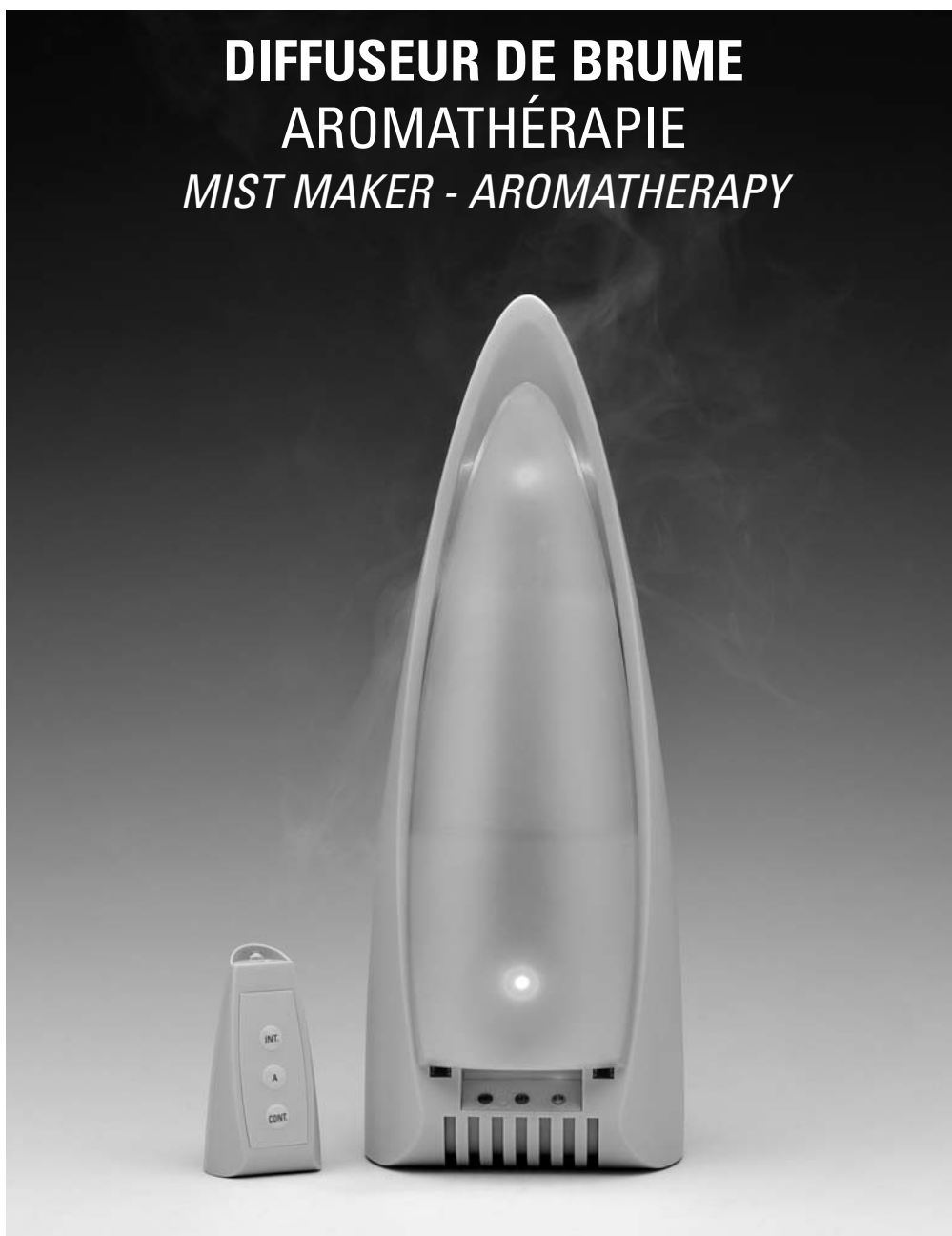




NOTICE D'UTILISATION

AB 02 T

DIFFUSEUR DE BRUME
AROMATHÉRAPIE
MIST MAKER - AROMATHERAPY



F R A N Ç A I S

ALPATEC vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.
Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.
Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

Dans toute utilisation d'appareils électriques, des précautions de base sont à respecter.
LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIERE UTILISATION DE L'APPAREIL.

- Vérifier que la tension du réseau correspond bien à celle de l'adaptateur.
- Ne pas laisser l'appareil à la portée des enfants. Ne pas utiliser en présence d'enfants sans surveillance.
- Utiliser l'appareil uniquement pour un usage domestique et conformément aux indications de ce mode d'emploi.
- Ne jamais plonger l'appareil, le cordon ou l'adaptateur dans l'eau ou tout autre liquide.
- Utiliser un chiffon humide pour leur nettoyage. Ne pas utiliser avec les mains humides.
- Ne pas installer l'appareil à proximité d'une source de chaleur.
- Placer sur une surface sèche et stable.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et l'entreposer dans un endroit sec.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de le ranger.
- Ne pas tirer sur le cordon. Veiller à ce qu'on ne puisse pas se prendre les pieds dans le cordon d'alimentation. Ne pas le plier ni le mettre en contact avec des surfaces chaudes.
- Ne pas utiliser votre appareil si le cordon d'alimentation, l'adaptateur ou l'appareil sont endommagés de quelque façon que ce soit. Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur sont endommagés, ils doivent être remplacés par un technicien agréé.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

PRÉCAUTIONS SPÉCIFIQUES

- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation et ne pas toucher l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne pas utiliser d'eau distillée ou purifiée, utiliser de l'eau courante propre et claire.
- Le transformateur doit toujours être placé sur une surface sèche.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L' APPAREIL.

CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

LES HUILES ESSENTIELLES

L'aromathérapie figure parmi les outils-ressources de la naturopathie.

On s'en sert contre plusieurs affections (toux, maux de tête, sinusite, asthme, problèmes digestifs, insomnies, fatigue, blessures sportives, pelade), de façon antiseptique (contre les bactéries, les virus, les champignons et les parasites) et également pour l'hygiène des espaces intérieurs (prévention et traitement des maladies infectieuses).

On lui prête aussi une action bienfaisante sur le plan psychologique et pour contrer l'anxiété.

Le diffuseur électrique permet une nébulisation des huiles et une diffusion dans un espace assez vaste ; c'est la meilleure méthode pour un usage thérapeutique par voie aérienne.

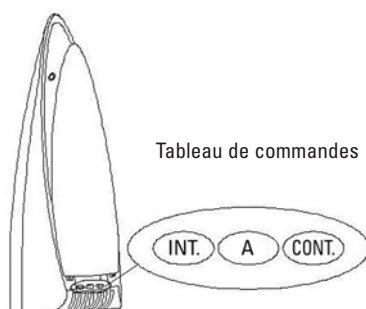
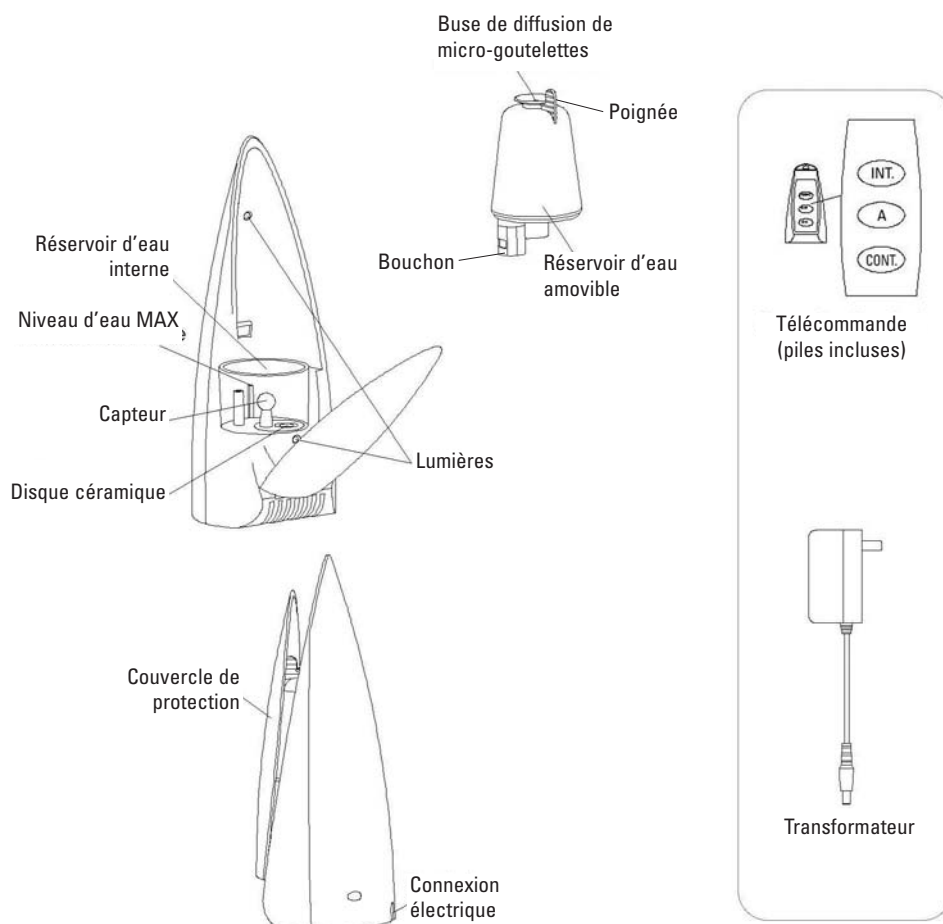
PRÉCAUTIONS D'EMPLOI DES HUILES ESSENTIELLES

- Les huiles essentielles sont très concentrées en éléments chimiques actifs et peuvent présenter certains dangers. Plusieurs composés sont agressifs ou allergènes pour la peau et les muqueuses, d'autres peuvent être toxiques à forte dose ou sur une longue période.
- Ne jamais laisser des huiles essentielles à la portée des enfants pour éviter tout risque d'empoisonnement et de brûlures.
- Ne pas ingérer.
- Une huile de bonne qualité se conserve parfaitement durant plusieurs années si vous l'entrez correctement. Conserver les flacons dans un endroit frais et sombre afin d'empêcher toute oxydation.
- Conserver les flacons debout pour éviter que les huiles ne rongent le plastique du bouchon.
- Fermer correctement le bouchon après utilisation. Les huiles sont très volatiles et les arômes peuvent s'échapper.

FONCTIONS

- Humidificateur : le diffuseur de brume à ultrasons produit de la vapeur d'eau froide qui permet d'humidifier l'air et d'hydrater la peau et les muqueuses.
- Diffuseur d'arôme : les molécules d'huiles essentielles sont partagées en microparticules permettant une meilleure absorption par l'organisme.
- Ionisation naturelle : la vaporisation à froid par ultra-sons génère naturellement des ions négatifs qui procurent une agréable sensation de bien-être.
- Veilleuse : possibilité d'utilisation comme veilleuse dans une chambre d'enfant ou d'ambiance relaxante dans une autre pièce.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Flacon d'huile essentielle inclus
Parfum Vanille



CARACTERISTIQUES

Modèle	AB 02 T
Voltage	AC 24 V
Puissance maxi	13,5 W
Débit de vapeur	25 ml/h

AVANT LA PREMIERE UTILISATION

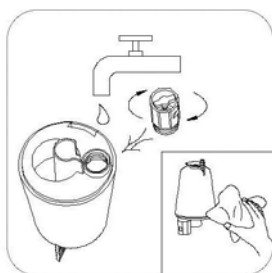
N'UTILISER QUE DE L'EAU PROPRE ET CLAIRE



1. Ouvrir le couvercle de protection et retirer le réservoir d'eau amovible.



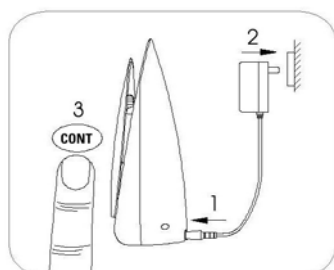
2. Remplir le réservoir d'eau interne avec de l'eau du robinet ou minérale (pas d'eau distillée, ni eau purifiée) sans dépasser le niveau maximum. Servez-vous du récipient fourni pour un remplissage en toute facilité.



3. Dévisser le bouchon du réservoir d'eau amovible et le remplir d'eau. Fermer le bouchon et replacer le réservoir poignée devant. Poussez vers le bas pour bien l'enclencher. Fermer le couvercle de protection. Essuyer avec un chiffon doux les gouttes qui seraient restées sur le réservoir et sur l'appareil avant de le connecter.

UTILISATION

TOUTES LES FONCTIONS DE L'APPAREIL SONT DISPONIBLES DEPUIS LA TELECOMMANDE



- Raccorder le transformateur à l'appareil.
- Brancher le transformateur sur le secteur.

DIFFÉRENTS MODES DE FONCTIONNEMENT :

- Diffusion continue avec lumière : appuyer sur la touche CONT.
- Diffusion continue sans lumière : appuyer deux fois sur la touche CONT.
- Diffusion non-continue (par intervalles de 30s) avec lumière : appuyer sur la touche INT.
- Diffusion non-continue (par intervalles de 30s) sans lumière : appuyer deux fois sur la touche INT.

Pour arrêter l'appareil, appuyer sur la touche A.

HUILES ESSENTIELLES

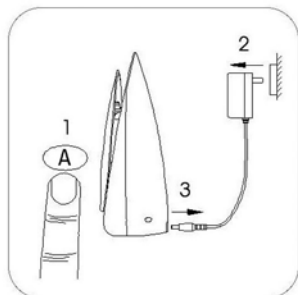
Vous avez la possibilité d'ajouter des huiles essentielles.



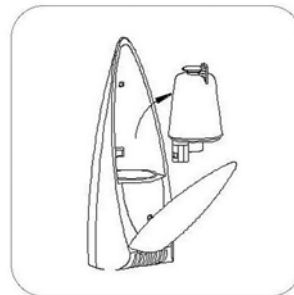
- Appuyer sur la touche A pour arrêter l'appareil.
- Enlever le réservoir amovible et ajouter 2-3 gouttes de votre huile essentielle préférée dans le réservoir interne.
- Replacer le réservoir amovible, fermer le couvercle de protection et allumer l'appareil en appuyant sur la touche CONT ou INT selon votre choix.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

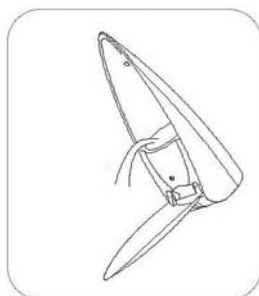
- Changer régulièrement l'eau, plus particulièrement si elle est trouble ou bien si l'appareil n'a pas été utilisé pendant plus de 24h. Veiller à changer l'eau au moins tous les 3 jours.
- Si le diffuseur de brume cesse de produire de la vapeur d'eau, cela peut être dû à la propreté de l'eau



1. Appuyer sur la touche A pour arrêter l'appareil.
- Débrancher l'appareil et déconnecter le transformateur de l'appareil.



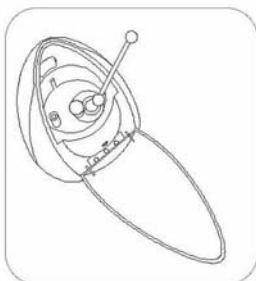
2. Enlever le réservoir d'eau amovible.



3. Vider l'eau du réservoir interne.



4. Attention au sens pour ne pas évacuer l'eau par le haut de l'appareil.



5. Utiliser un coton-tige pour nettoyer délicatement le disque céramique.
Ne pas utiliser de produits abrasifs.
Utiliser un chiffon doux pour nettoyer l'extérieur de l'appareil
Il est recommandé de nettoyer l'appareil une ou deux fois par mois.

Le disque céramique est conçu pour une utilisation d'environ 3000 heures. Si le diffuseur de brume cesse de produire de la vapeur d'eau sans raison apparente (niveau et propreté de l'eau satisfaisants) et que vous utilisez l'appareil depuis environ 3000h (750 jours à raison de 4h/jour), le disque doit être changé. Contacter le revendeur.

DYSFONCTIONNEMENT

En cas de mauvais fonctionnement et avant de faire appel au SAV, vérifier les points suivants :

Problème	Cause possible	Solutions possibles
L'appareil ne fonctionne pas	Connexion mal réalisée	Vérifier les branchements de l'appareil
	Manque d'eau	Remplir les réservoirs d'eau
	Trop d'eau	Vider le réservoir d'eau interne pour ne pas dépasser le niveau MAX.
L'appareil ne fait pas assez de brume	Le disque céramique est encrassé	Débrancher l'appareil, vider l'eau et nettoyer le disque à l'aide d'un coton-tige.
	Le disque céramique a été utilisé pendant plus de 3000 h	Contactez votre revendeur ou bien le SAV
La brume sort par le tableau de commandes	Le réservoir d'eau amovible n'est pas bien enclenché	Arrêter l'appareil, ouvrir le couvercle de protection et pousser le réservoir d'eau amovible vers le bas pour bien l'enclencher

Si après ce contrôle votre appareil ne fonctionne toujours pas, contactez votre revendeur ou bien le SAV.

E N G L I S H

*For your comfort and safety, **ALPATEC** has checked all the steps of manufacturing. The products have been made for you to enjoy their design and easiness to use.*

***ALPATEC**, a complete range of air conditioners, coolers, fans and heaters for you to be completely satisfied.*

CAUTION

PLEASE READ ALL THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USING THIS APPLIANCE.

- Make sure that the voltage rating on the adaptor corresponds to your main voltage.
- Never leave the appliance unsupervised when in use.
- Keep out of children or incompetent persons and do not allow them to operate this appliance.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- Never immerse the product in water or any liquid for any reasons. This appliance must be placed in a dry environment.
- Do not use outdoors.
- Place on a dry and stable surface.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Never move or range the appliance by pulling the cord.
- Before ranging or cleaning the appliance, make sure that it is unplugged from the power supply and that it is completely cooled.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord, adaptor or appliance show any sign of damage.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

SPECIAL RECOMMENDATIONS

- Do not pull the cord and touch the product when in use.
- Do not use distilled water or purified water, use only clear and clean water.
- Ensure the transformer is situated in a dry place at all times.

ESSENTIAL OILS

- Aromatherapy appears as a resource of naturopathy.
- It is used against several affections (cough, headache, sinusitis, asthma, insomnia, alopecia), as anti-septic (against bacterium, virus, parasites) and for rooms hygiene (infectious diseases prevention and treatment).
- It is also said to be salutary on a psychological plan and against anxiety.
- Electric diffuser allows oils spraying and diffusion in a large space. This is the better method for therapeutic use by respiratory tract.

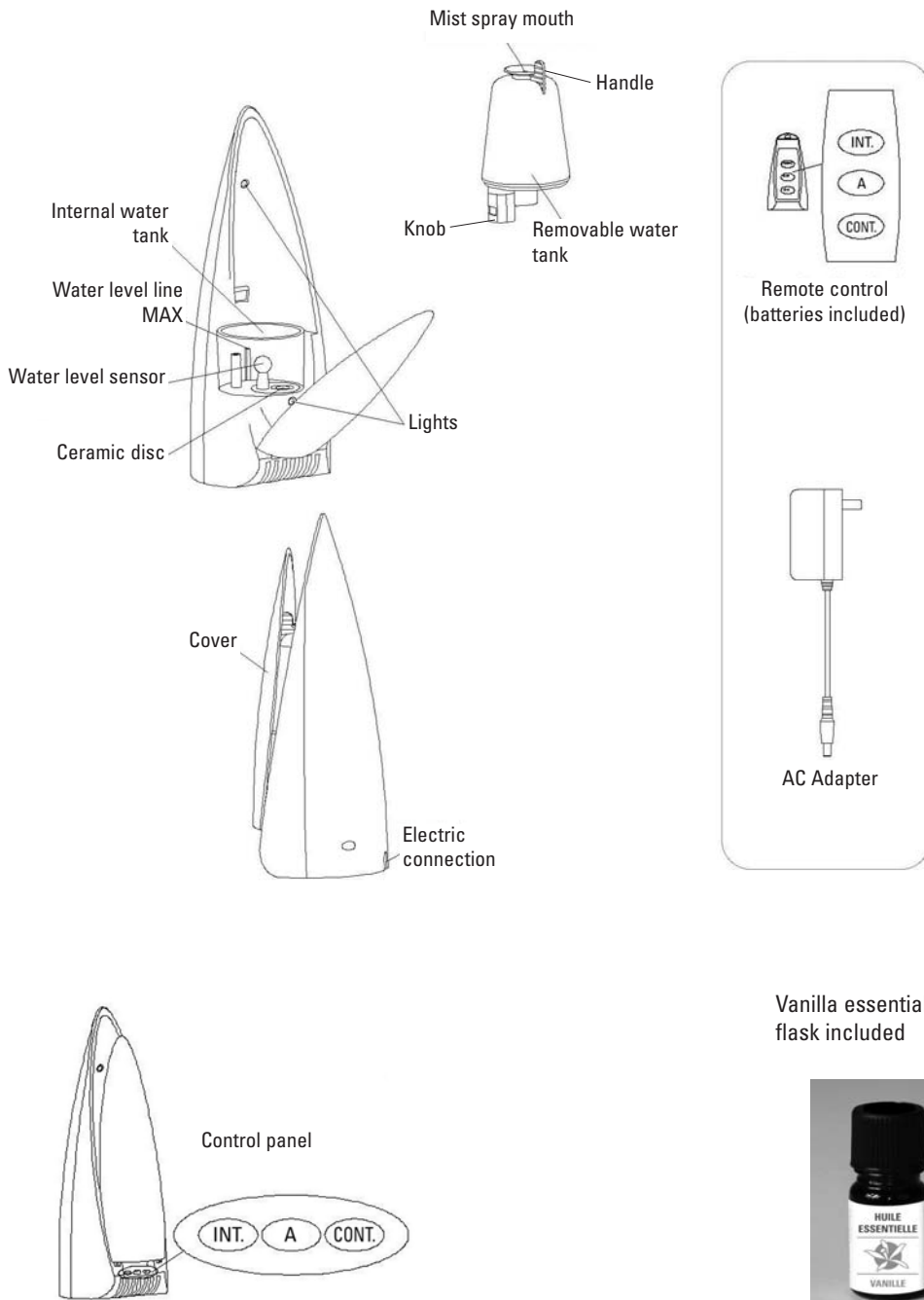
SPECIAL RECOMMENDATIONS FOR ESSENTIAL OILS USING

- Active chemical elements are very concentrated in essential oils and can be dangerous. Several components are aggressive or allergen for skin and mucous membranes. Some others can be toxic on strong dose.
- Keep out of children to prevent from poisoning and burn risks.
- Do not ingest.
- A good quality oil keeps for several years if stored in appropriate conditions. Store bottles in a fresh and dark place to avoid oxidation.
- Bottles must be stored standing up so that oils cannot eat plastic top.
- Essential oils are very volatile and fragrances can come out of bottles if the top is not tightly screwed down.

FUNCTIONS

- Humidifier : ultrasonic mist maker produces cold mist that allows to humidify the environment and hydrate the skin.
- Aroma diffuser : diffuses water and essential oil into tiny molecules in micron for a better absorption.
- Natural ionizer : cold ultrasonic mist produces negative ions for a well-being sensation.
- Night lamp : you can use as a small light lamp in a child room or like a relaxing environment in another room.

PART LIST



SPECIFICATIONS

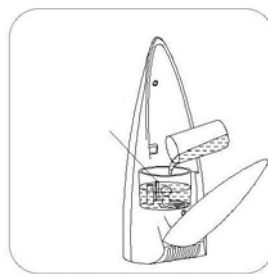
Model	AB 02 T
Voltage	AV 24 V
Maximum Power	13,5 W
Steam flow	25 ml/h

FILLING

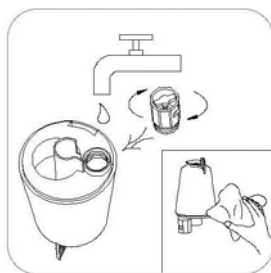
USE ONLY CLEAR AND CLEAN WATER



1. Open the cover and take out the removable water tank



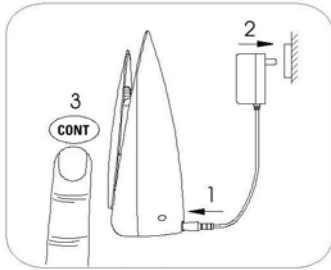
2. Fill the internal water tank with tap water (neither distilled water, or purified water). Do not exceed the water level line. Use small container provided to fill easily



3. Unscrew knob from removable water tank and fill it with tap water. Close the knob and replace the tank with handle in front. Tight it downwards to fix it. Close the cover. Wipe off the water on the water tank or on the appliance with a damp cloth before connecting.

OPERATING INSTRUCTIONS

ALL FONCTIONS ARE AVAILABLE FROM THE REMOTE CONTROL



Plug the AC Adapter to the appliance.
Plug the appliance.

DIFFERENT MODES OF OPERATION :

- Continuous diffusion with light : press CONT touch.
- Continuous diffusion without light: press twice CONT touch.
- Not-continuous (30sec interval) with light : press INT touch.
- Not-continuous (30sec interval) without light : press twice INT touch.

Press A touch to stop the appliance.

ESSENTIAL OILS

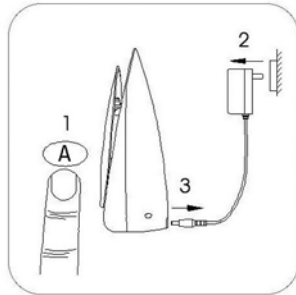
You can add your favourite essential oil.



Press A touch and take out the removable water tank.
Add 2-3 drops of your favourite essential oil into the internal water tank.
Replace the removable water tank, close the cover and press CONT touch to start aroma diffuser.

MAINTENANCE AND CLEANING

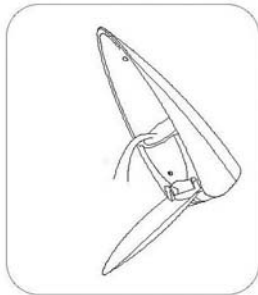
- Change the water regularly, especially if it has a muddy appearance. If you do not use the appliance for 24h or more, empty it. Change water at least every 3 days.
- Should the water not be clean enough, the mist-maker could stop working.



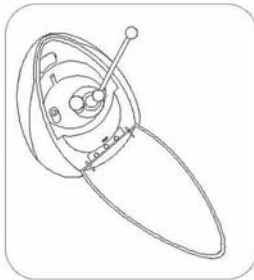
1. Press A touch.
Unplug the appliance.
Unplug the AC Adapter from the appliance.



2. Take out the removable water tank.



3. Empty the internal water tank as picture shows.



4. Use a cotton swab to clean softly the ceramic disc.
Do not use chemical or abrasive products.
Use a damp cloth to clean exterior of the machine.
It is recommended to clean the appliance one or twice per month.

The mist-maker ceramic disc is designed to last approximately 3000 hours. If mist-maker stops working while water level is high enough, water is clean and the product has been used for about 3000h the ceramic disc has to be changed.

TROUBLE SHOOTING

Before asking for repair service, please check :

Problem	Causes	Suggested solution
The appliance does not operate	Connection is not well done	Check all connections of the appliance
	No water	Fill water tanks
	Too much water	Empty the internal water tank below water level line MAX.
The appliance does not make enough mist	Mist maker is dirty	Unplug the appliance, empty water and clean ceramic disc with a cotton swab. Take care to use always clean water.
	Ceramic disc is working for 3000h	Contact your dealer or after sale service.
Mist goes out from control panel	Removable water tank is not well fixed	Press A touch, open the cover and tight the water tank downwards to fix it.

If your appliance still does not work, please contact your dealer or after sale service.



Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

ALPATEC
SOLUTIONS CLIMATIQUES

www.alpatec.fr

09/08

16